

CHULA VISTA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

STUDENT INTERNET USE GUIDELINES/AGREEMENT

Responsible and safe use of the Internet is of the utmost importance to the District. Students and teachers are able to use this resource as a powerful tool to gather information and perform research. Users are able to connect to businesses, libraries, museums, government offices, and other schools throughout the world.

The Internet is a public medium where all types of information are accessible. Individuals shall not access, post, submit, publish, or display harmful or inappropriate matter that is threatening, obscene, or disruptive or that could be construed as harassment. Rules that commonly apply to school conduct will be linked to Internet communications and the use of any telecommunications technology. Violation of District policies, regulations, and the responsibilities stated below can result in revocation of a student's privilege of access and use without prior notice, formal discipline, and/or referral to law enforcement.

Access to services such as social networks, messaging, videos, and picture libraries will be controlled and monitored to prevent exposure to inappropriate content. No right of privacy exists when using the District network or technology. The District will treat unacceptable Internet information like it would any other form of potentially offensive and/or harmful material. The District encourages use of this valuable educational tool but will not condone inappropriate exchange of information on the Internet.

Students will not try to circumvent, defeat, or disable any of the security means the District has put in place to secure its network. Students shall not upload, download, use, or create malicious software or attempt to harm or destroy District equipment or materials or the data of any other students or staff.

Students must not copy intellectual property of other persons without giving credit. Plagiarism, whether in print or non-print media, and violation of copyright laws will not be condoned.

Students shall use the District's system safely, responsibly, and for educational purposes. Commercial, political, and/or personal use unrelated to an educational purpose is strictly prohibited.

Students shall not use the system to encourage the use of drugs, alcohol, or tobacco, nor shall they promote unethical practices or any activity prohibited by law, Board Policy, or Administrative Regulation.

Students shall not use District technology resources or District access to the Internet to bully, threaten, intimidate, harass, or ridicule other students, staff, or others.

Students must report immediately to anyone in the technology department, teacher, and/or principal any of the following:

- Any security breach, virus, or illegal use involving a District computer.
- Receipt of any threatening or unwelcome communication directed at them or any other individual including, but not limited to, sexual harassment or bullying.

The student in whose name an online services account is issued is responsible for its proper use at all times. Each student shall keep account information, social security number, home address, telephone numbers, and other personally identifiable information private except when requested by District administration and/or staff. Each student shall use the system only under the account number to which he/she has been assigned.

Students shall not access, post, submit, publish, display, or in any way transmit harmful or inappropriate matter that is threatening, obscene, disruptive, or sexually explicit or that could be construed as harassment, bullying, or disparagement of others based on their race/ethnicity, nationality, sex, gender, gender identity, gender expression, sexual orientation, age, disability, religion, or political beliefs. Harmful matter includes material, taken as a whole, which to the average person applying contemporary statewide standards appeals to the prurient interest and is matter that depicts or describes in a patently offensive way sexual conduct and that lacks serious literary, artistic, political, or scientific value for minors.

Students shall not use the system to promote unethical practices or any activity prohibited by law, Board Policies or Administrative Regulations, or this agreement. This prohibition includes, but is not limited to:

- Use of software or programs that erase or conceal Internet use history and/or electronic file removal.
- Creation of computer viruses.
- Malicious attempts to harm or destroy District equipment/materials or to manipulate the data of any other user, including so called "hacking."

Students shall not use the system to engage in commercial or other for-profit activities without prior approval from the District.

DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO DE CHULA VISTA

REGLAMENTOS Y ACUERDO PARA EL USO ESTUDIANTIL DEL INTERNET

Para el Distrito es de suma importancia que **el Internet se use de una manera responsable y segura**. Los alumnos y los maestros pueden utilizar este recurso como un instrumento poderoso para recabar información y realizar investigaciones. Los usuarios pueden comunicarse con empresas, bibliotecas, museos, oficinas gubernamentales y otras escuelas de todo el mundo.

El Internet es un medio público donde está disponible todo tipo de información. Los usuarios deben abstenerse de buscar, anunciar, exponer, publicar o exhibir contenido dañino o inadecuado que sea de naturaleza amenazante, obscena o perturbadora, o que pudiera interpretarse como acoso. Las reglas que normalmente regulan la conducta escolar se extenderán a las comunicaciones por el Internet y al uso de cualquier tecnología de telecomunicaciones. La violación de las normas y regulaciones del Distrito, y las responsabilidades que se indican a continuación puede ocasionar que un estudiante pierda el privilegio de acceso y uso sin previo aviso, reciba disciplina formal y, o que se le denuncie a las autoridades.

El acceso a servicios como redes sociales, mensajería, videos y bibliotecas de imágenes serán controlados y monitoreados para evitar la exposición a contenidos inadecuados. No existe el derecho de privacidad cuando se utiliza la tecnología o la red del Distrito. El Distrito manejará la información inadecuada del Internet como lo haría en el caso de cualquier otra clase de material que podría ser insultante o perjudicial. El Distrito fomenta el uso de esta valiosa herramienta educativa, pero no tolerará el intercambio inadecuado de información por Internet.

Los estudiantes no deberán intentar burlar, derrotar o desactivar cualquiera de los medios de seguridad que el Distrito ha instalado para proteger su red. Los estudiantes no deberán subir, descargar, utilizar, o crear programas malévolos ni tratar de dañar o destruir el equipo o materiales del Distrito ni los datos de otros estudiantes o del personal.

Los estudiantes no deben copiar la propiedad intelectual de otras personas sin dar el crédito correspondiente. El plagio, ya sea en medios impresos o no impresos, y la violación de las leyes de derecho de autor, no serán tolerados.

Los estudiantes deberán utilizar el sistema del Distrito de una manera segura, responsable y con fines educativos. Está estrictamente prohibido el uso comercial, político o personal que no esté relacionado con un fin educativo.

Los estudiantes no deberán usar el sistema para fomentar el uso de drogas, alcohol o tabaco, ni deberán promover prácticas faltas de ética ni cualquier actividad prohibida por la ley, el Reglamento de la Mesa Directiva o el Reglamento Administrativo.

Los estudiantes no deberán utilizar los recursos de tecnología del Distrito o el acceso del Distrito al Internet para intimidar, amenazar, acosar o ridiculizar a otros estudiantes, al personal o alguien más.

Los estudiantes deben reportar inmediatamente al departamento de tecnología, al maestro y, o al director cualquiera de los siguientes casos:

- Cualquier violación de la seguridad, virus o uso ilegal de alguna computadora del Distrito.
- El recibir cualquier comunicación amenazante o inoportuna dirigida a ellos o a cualquier otro individuo que incluye, pero que no se limita al acoso sexual o la intimidación.

El estudiante bajo cuyo nombre se emite una cuenta de servicios en línea es responsable de su uso adecuado en todo momento. Cada estudiante conservará privada su información de cuenta, número de seguro social, domicilio, números de teléfono y otra información personalmente identificable, excepto cuando sea solicitada por la administración o personal del Distrito. Cada estudiante deberá utilizar el sistema sólo bajo el número de cuenta que se le haya asignado.

Los estudiantes no deberán buscar acceso, enviar, someter, publicar, mostrar o de cualquier manera transmitir material que sea de carácter amenazante, obsceno, perjudicial o sexualmente explícito o que pudiera interpretarse como acoso, intimidación o menosprecio de otros por su raza u origen étnico, nacionalidad, sexo, género, identidad de género, expresión de género, orientación sexual, edad, discapacidad, religión o creencias políticas. El material nocivo incluye material que, tomado en su contexto general y aplicando estándares contemporáneos estatales, a la persona promedio le parece lascivo y es material que representa o describe conducta sexual de una manera evidentemente ofensiva y que carece de serio valor literario, artístico, político o científico para los menores.

Los estudiantes no deberán usar el sistema para fomentar prácticas faltas de ética ni cualquier actividad prohibida por la ley, el Reglamento de la Mesa Directiva o el Reglamento Administrativo o este acuerdo. Lo prohibido incluye, pero no se limita a:

- Empleo de programas que ocultan o borran el historial del uso del Internet o eliminan archivos electrónicos.
- Creación de virus de computadora.
- Intentos maliciosos de dañar o destruir equipo o materiales del Distrito, o de manipular los datos de cualquier usuario, incluyendo lo que se conoce como "hacking" (piratería informática).

Los estudiantes no deberán utilizar el sistema para participar en actividades comerciales o actividades con fines de lucro sin la aprobación previa del Distrito.

Students shall not attempt to interfere with another user's ability to send or receive email, nor shall they attempt to read, delete, copy, modify, impersonate, or forge another user's email. Damage; improper access to files; alteration of files, passwords, or computer systems; or improper use of information obtained by unauthorized means may be grounds for discipline and/or referral to law enforcement.

Any liability created by a computer user will be the personal responsibility of that individual computer user. Students and their parents/guardians agree not to hold the District or its staff responsible for the failure of any technology protection measures, violations of copyright restrictions, or user's mistakes or negligence. Students and their parents/guardians agree to indemnify and hold harmless the District and its personnel for any damages or costs incurred as a result thereof.

The District and its representatives will not be held responsible for loss of data from the computer system, breaches of security, service interruption, nor for the accuracy or inaccuracy of information received or disseminated through its computer system.

Students must have proper authorization prior to using any District computer. To verify receipt and understanding of Internet use guidelines, each students and their his/her parent/guardian must sign this document.

-----✂-----**(Cut here and return bottom portion)**-----✂-----

The Student Internet Use Guidelines/Agreement is a legally binding agreement. Users must sign this document in order to receive an Internet account. Please read it carefully.

I understand and will abide by the terms and conditions outlined in the Student Internet Use Guidelines/Agreement and will assume responsibility for appropriate use of the Internet. This includes responsibility for reporting any misuse of the Internet to appropriate District staff as described above.

Student:

(Printed Name)

(Signature)

(Date)

PARENT/GUARDIAN NETWORK RESPONSIBILITY AGREEMENT

(If user is under the age of 18, a parent/guardian must also read and sign this Agreement.)

As the parent/guardian of the student user named above, I have read the Chula Vista Elementary School District (CVESD) Student Internet Use Guidelines/ Agreement. I understand that access to the Internet is designed for educational purposes, and that CVESD has taken precautions in an attempt to eliminate controversial materials. However, I also recognize it is impossible for CVESD to restrict access to all controversial materials, and I will not hold CVESD responsible for materials acquired or accessed on the network.

Furthermore, I accept full responsibility for supervision if and when my child's use is not in a school setting. I hereby give my permission to issue an account for my child and certify that the information contained on this form is correct.

Parent/Guardian:

(Printed Name)

(Signature)

(Date)

Los estudiantes no deberán intentar interferir con la capacidad de otro usuario para enviar o recibir correo electrónico, ni tratar de leer, borrar, copiar, modificar, modificar o falsificar el correo electrónico de otro usuario. Daños como; acceso inadecuado a archivos; alteración de archivos, contraseñas o sistemas informáticos; o uso indebido de información obtenida por medios no autorizados, pueden ser motivo de medidas disciplinarias y, o denuncia a las autoridades.

Cualquier obligación creada por un usuario de la computadora será la responsabilidad personal de dicho usuario de la computadora. Los estudiantes y sus padres o tutores acuerdan no hacer responsable al Distrito o a su personal por la falla de las medidas de protección de la tecnología, las violaciones de las restricciones de derecho de autor, o por los errores o la negligencia del usuario. Los estudiantes y sus padres o tutores están de acuerdo en indemnizar y exonerar de toda responsabilidad al Distrito y a su personal por todos los daños o costos incurridos como resultado de ello.

El Distrito y sus representantes no serán responsables por la pérdida de información en el sistema informático, las violaciones de la seguridad, interrupción del servicio, ni por la exactitud o inexactitud de la información recibida y, o diseminada a través de su sistema informático.

Los estudiantes deben tener la autorización correspondiente antes de utilizar cualquier computadora del Distrito. Cada estudiante y su padre o tutor deben firmar este documento para comprobar que recibieron y entienden el reglamento para uso del Internet.

-----✂-----**(Corte aquí y devuelva la parte inferior)**-----✂-----

El Acuerdo y Reglamentos para Uso Estudiantil del Internet es un acuerdo legal obligatorio. Los usuarios deben firmar este documento para poder recibir acceso al Internet. Favor de leerlo cuidadosamente.

Entiendo y me someto a los términos y condiciones delineadas en el Acuerdo y Reglamento de Uso Estudiantil del Internet y asumo la responsabilidad por el uso apropiado del Internet. Esto incluye el deber de reportar al personal correspondiente del Distrito cualquier uso inadecuado del Internet según se anota anteriormente.

Estudiante:

(Nombre en letra de molde)

(Firma)

(Fecha)

ACUERDO DE RESPONSABILIDAD DEL PADRE O TUTOR PARA EL INTERNET

(Si el usuario es menor de 18 años, un padre o tutor debe también leer y firmar este acuerdo.)

Como padre o tutor del alumno arriba mencionado, he leído el Acuerdo y Reglamentos del Distrito Escolar Primario de Chula Vista (CVESD) para Uso Estudiantil del Internet. Entiendo que el acceso al Internet se diseñó para propósitos educativos y que CVESD ha tomado las precauciones pertinentes para tratar de eliminar materiales controvertidos. Sin embargo, también reconozco que es imposible para el CVESD el restringir el acceso a todos los materiales controvertidos, y no haré responsable a CVESD por materiales adquiridos o consultados por medio del Internet.

Además, reconozco que ni la escuela ni el Distrito pueden ser responsables del uso que haga mi hijo del Internet cuando no se encuentra en una situación escolar. Por la presente doy mi permiso para que mi hijo reciba acceso al Internet y certifico que la información citada en este formulario es correcta.

Padre o Tutor:

(Nombre en letra de molde)

(Firma)

(Fecha)

Reglamento Administrativo 61627 de la Mesa Directiva
Revisado en: 9 de enero de 1996
Revisado en: 7 de mayo de 2002
Revisado en: 12 de junio de 2012